

necessary.

# Request of a Certificate of Capacity to Marry

12.05.2022

## Documents to submit in person to your Swiss representation

Forms that the fiancés will have to fill in on the day of their appointment:  Application for a certificate of capacity to marry + Declaration concerning pre-conditions for entering into marriage  Eventual declaration of name from the future wife/partner
For Swiss citizens registered at the Embassy:  ☐ Certificate of current residence (will be established from the Embassy against fees) ☐ Valid passport or identity card
For Swiss citizens with residency in Switzerland:  ☐ Copy of the residence certificate ☐ Copy of valid passport or identity card
For citizens of other countries:  □ Original birth certificate establishing who the parents are  (Ληξιαρχική πράξη γεννήσεως, φωτοαντίγραφο επικυρωμένο από το ληξιαρχείο)
□ Original current civil status record: a) Certificate of family situation issued by the municipality (Πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης από το δήμο) b) In case of the divorce or dissolution of a registered partnership, please refer to the information sheet "Divorce" on our representation's website b) In case of the death of the spouse of the foreign parent, please refer to the information sheet "Death" on our representation's website
□ Original certificate of current residence issued by the Municipality (Πιστοποιητικό κατοικίας σε πρωτότυπο από το δήμο)
□ Valid passport or identity card
Certain documents may no longer be required if the person is already registered in the Swiss civil status register.
The original documents are submitted to the competent civil status authority in Switzerland and <u>must not be older than six months</u> . They can be returned on written request only prior to being sent to Switzerland.

**Important:** Photocopies and coloured scans legalised by a lawyer or another authority are not accepted. By request of the competent authorities in Switzerland, additional documents may be required, if

Regional Consular Center Athens Embassy of Switzerland Iasiou 2 GR - 115 21 Athens Tel. +30 210 723 03 64/65/66 Fax +30 210 724 92 09

Email athens.cc@eda.admin.ch http://www.eda.admin.ch/rkcathen

### Legalisation (Apostille)

All foreign documents must bear the Apostille (Σφραγίδα της Χάγης) which is issued by the competent Greek decentralised administration. These administrations can be found: <a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Decentralized administrations of Greece">https://en.wikipedia.org/wiki/Decentralized administrations of Greece</a>

#### **Translation**

After the Apostille has been issued, the document must be translated into an official Swiss language (German, French or Italian) by a translator of the Hellenic Ministry of Foreign Affairs or by a certified translator of your choice based on the ELOT-Hellenic Standard (the standardised transcription of Greek into Latin characters applied by the Greek authorities).

It should be noted that translations made electronically by authorised translators of the Hellenic Ministry of Foreign Affairs via <a href="https://www.mfa.gr/ypiresies-gia-ton-politi/metafrastiki-ypiresia/i-metaphrastiki-ypiresia.html">https://www.mfa.gr/ypiresies-gia-ton-politi/metafrastiki-ypiresia/i-metaphrastiki-ypiresia.html</a> are accepted by Decision No 4781/2021 of the Ministry. These translations do not longer have a handwritten signature, but mention a digital code on the header of the page.

## Interpreter/translator

An interpreter/translator will have to accompany the concerned persons who are not able to complete the necessary formularies in a Swiss language (French or German or Italian). This person will be chosen by the interested parties. The Swiss representation does not provide a list of translators.

#### **Fees**

The advance fees for this procedure is € 400.-, to be paid in cash or by debit/credit card on the day of the appointment. At the end of the procedure a final account will be drawn.

Additional costs may be required if verification of documents is requested for civil status documents foreign to Greece, which must be legalized by another Swiss representation abroad or when additional fees are required by the canton. At the end of the procedure a final account will be drawn.

## **Further information**

All original documents must be accompanied by a photocopy.
The fiancés, living in Greece, must present themselves to the Swiss representation, in person, by appointment only.
The preparation of the application for marriage period can take between 2 and 3 months, sometimes longer if a third country is involved.
The person with residence in Switzerland or in a foreign country must undergo the same procedure with the civil status authorities of the canton of residence or with the competent Swiss representation.